

HOME INSTRUCTION SCHOOLS

Ramona Pizarro, Principal 3450 East Tremont Avenue Bronx, NY 10465 Phone (718) 794-7200 Fax (718) 794-7232

Enstriksyon ki nesesè pou rezon medikal: Aplikasyon pou elèv

Pou yo ka mande sèvis enstrisyon ki nesesè pou rezon medikal, paran/responsab la dwe avèti konseye pedagojik lekòl la epi travay avèk lekòl ki afilye a ("home school") pou voye dokiman sa yo. (Elèv lekòl segondè yo dwe voye tou dosye pèmanan yo, pwogram ak relvenòt yo)

Yon aplikasyon konplè pou enstriksyon ki nesesè pou rezon medikal dwe gen ladan fòm sa yo:

- 1. Fòm rekòmandasyon pou enstriksyon ki nesesè pou rezon medikal (*Medically Necessary Instruction Referral Form*) (pou lekòl orijinal elèv la ranpli)
- 2. Fòm rekòmandasyon medikal pou enstriksyon ki nesesè pou rezon medikal (*Medically Necessary Instruction Medical Referral Form*) (pou yon doktè ranpli)
- 3. Otorizasyon pou divilge dosye medikal (*Authorization for release of medical records, HIPAA Form*) (pou paran/elèv la ranpli)
 - a. Ranpli pòsyon anlè fòm lan avèk non, adrès ak dat nesans pasyan an (elèv) la.
 - b. Kite kazye nimewo 7 ak 8 la vid, sofsi ou ta renmen limite enfòmasyon medikal ou bay DOE yo. Tanpri sonje lè w redui otorizasyon an sa ka fè gen reta nan evalye ak/oswa apwouve aplikasyon an.
 - c. Ranpli kazye nimewo 10 ak 11 yo si sa apwopriye.
 - d. Siyen ak date fòm lan. Si elèv la gen laj 18 lane pou pi piti ak si li kapab, li DWE siyen fòm lan.
- 4. Fòm pou fanmi mande sèvis anpèsòn nan enstriksyon pou rezon medikal ki nesesè (*Family Request Form for In-Person Services in Medically Necessary Instruction*) (se yon paran ki pou ranpli l)

Lè w voye dokiman aplikasyon yo, sa pa garanti y ap apwouve sèvis yo.

- Pou jwenn plis enfòmasyon sou pwosesis aplikasyon an ak kondisyon pou elijib, tanpri ale nan schools.nyc.gov/learning/programs/medically-necessary-instruction
- Pou evite reta nan pwosesis aplikasyon an, tanpri asire w ranpli tout enfòmasyon ki konsène w yo.
- Asire w ranpli TOUT paj aplikasyon an.
- Se yon SKYAT ki dwe fè tout rekòmandasyon pou rezon sikyat.
- Voye pake ki ranpli sa a nan <u>hiapply@schools.nyc.gov</u> oswa fakse l nan (718) 472-6113.

SONJE: Enstriksyon ki nesesè pou rezon medikal pa disponib pou elèv ki pa ka ale lekòl akoz yo pa ranpli kondisyon vaksen. Fanmi yo ta dwe kontakte biwo lekòl adomisil (Office of Home Schooling) pou jwenn plis enfòmasyon nan 917-339-1793 oswa nan homeschool@schools.nyc.gov.



Medically Necessary Instruction Referral Form

Medically Necessary Instruction applications MUST also include:

- 1. A Medically Necessary Instruction Medical Referral Form completed by treating physician or psychiatrist.
- 2. A completed and signed HIPPA form (NYC Dept of Health and Mental Hygeine.)
- 3. A Family Request Form for In-Person Services in Medically Necessary Instruction completed by a parent.

Send all COMPLETE forms for the application to hipply@schools.nyc.gov or faxed to (718) 472-6113.

Stud	lent .	Infor	mat	tion

Student Name:	C	OSIS#:		Dat	te:		
Date of Birth:							
Address:			Apt:		_ Borou	gh:	
Parent / Guardian:		Email:					
Home Phone:		Cell Phone:					
Special Alerts or additional	information:						
ATS Immunization Code:							
Student's School:		Principal: _					
School Contact:		Phone:			E	Ext:	
Email:		Room:	Fa	x:			
Guidance Counselor:		Phone:			E	Ext:	
Email:		Room:	Fa	ıx:			
HS Students Only (HS Students	dents receiving one-to-one i	nstruction are el	igible to	receive	up to 4	credits)	
Course Title:	Code:	Regent: _	Yes _	NO	Month: _		
Course Title:	Code:	Regent: _	Yes _	NO	Month: _		
Course Title:	Code:	Regent: _	Yes _	NO	Month: _		
Course Title:	Code:	Regent: _	Yes _	NO	Month: _		
Course Title:	Code:	Regent: _	Yes _	NO	Month: _		
Special Circumstances (i.g. Agency		ntact:					
Phone:							
Agency		Contact:					
Phone:	Ext: Ema						

MEDICAL REFERRAL F (To be completed by the statement of t	_					
Student's name (Last, First)				DOB		
Is under my care for the following (Diagnosis):					
Please provide detailed and specific informat Department of Education about the neces	sity of Me	•	ssary Instruction			 1e
I hereby request that this child receive Medical these diagnosis/es w	-	-			e limitations due to th	is/
This request is based on:	parent	alrequest		my p	professional opinion	
pther						
I request that Medically Necessary Instruction be	provided	for		week	s (no less than 4 we	eks)
Practitioner's Name (print)					Degree	
Practitioners Original Signature		Dat	e of Signature		License	
CC	ONTACT	INFORMATION	ON			
Telephone#		Extension		Email		
Cell phone#			∣ Pager#			
Times/hours I can be reached: MonTues_		Wed	Thurs		Friday	
Attending Physician or fellow	other		PRACTITI	ONER'S	STAMP	
Psychiatrist						
Nurse Practitioner						
Oral Surgeon						
Podiatrist						
NOTE: Residents are not allowed to c	omplete	this form.				
All referrals should be sent to	o <u>hiapply@</u>	@schools.nyc.g	ov or faxed to (7	718) 472-6°	113	



AUTHORIZATION FOR RELEASE OF HEALTH INFORMATION. PURSUANT TO HIPAA

Patient Name	Date of Birth	Patient Identification Number
Patient Address		
I, or my authorized representative, request that h		reatment be released as set forth on this form: In and Accountability of 1996 (HIPAA), I understand that:
1. This authorization may include disclosure of except psychotherapy notes, and CONFID in Item 7. In the event the health information	of Information relating to ALCOHOL and I DENTIAL HIV/AIDS• RELATED INFORM on described below Includes any of these ty	DRUG ABUSE, MENTAL HEALTH TREATMENT, MATION only if l place my initials on the appropriate line types of information, and I l initial the line on the box in artment of Health and Mental ttyglene ("DOHMH"),
from redisclosing such Information withou right to request a list of the people who ma discrimination because of the release or dis	t my authorization unless permitted to do so y receive or use my HIV/AIDS-related info sclosure of HIV/AIDS-related information,	ntal health treatment information, DOHMH is prohibited o under federal or state law. I understand that I have the ormation without authorization. If I experience I may contact the New York State Division of Human 2) 306-7450. These agencies are responsible for protecting
I have the right to revoke this authorization authorization except to the extent that actio		roviders listed below. l understand that I may revoke this norization.
4. I understand that signing this authorization be conditioned upon my authorization of the		llment In a health plan, or eligibility for benefits will not
		ept as noted above in Item 2), and this redisclosure may no
	RE PROVIDERS TO RELEASE THIS I OF SCHOOL HEALTH, A JOIN PRO	INFORMATION TO, AND DISCUSS THIS GRAM OF THE NEW YORK CITY DEPARTMENT H AND MENTAL HYGIENE
7. Specific information to be released and disc	cussed: cluding patient histories, office notes (exce	ept psychotherapy notes), test results, radiology studies, films,
☐ if this box is checked, release and discus (insert date)	s only my Medical Record from the range of	of dates starting from (insert date)and ending or
(1115010 date)		Include: (indicate by Initialing)
☐ Other:		Alcohol/Drug Treatment Information
		Mental Health Information
		HIV/AIDS-Related Information
8. Reason for release of information: this infor request of the patient or representative unles here:	ss otherwise specified in a school of	ization expires on the date that the patient is no longer enrolled or program operated by the New York City Department of or serviced by the Office of School Health unless otherwise are**.
10. If not the patient, name of person signing for		signing this form is authorized by law to sign on behalf of the parent or legal guardian of the patient, or as specified here:
All items on this form have been completed, my	questions about this form have been answer	ered and I have been provided a copy of the form.
SIGNATURE OF PATIENT OR REPRESENT.	ATIVE AUTHORIZED BY LAW	 DATE

^{*}Human Immunodeficiency Virus that causes AIDS. The New York State Public Health Law protects information which reasonably could identify someone as having HIV Symptoms or infection and information regarding a person's contacts.

^{**}IF an expiration date is specified in item 9 above, the form will expire on that date and a new form must be submitted by the parent or legal guardian of the patient, or other persons authorized by law.



Fòm pou fanmi mande sèvis anpèsòn nan enstriksyon pou rezon medikal ki nesesè (anglè)

Akoz pandemi COVID-19 aktyèl la, y ap ofri enstriksyon pou rezon medikal ki nesesè prensipalman nan yon platfòm sou entènèt. Nan kèk sikonstans ki limite, yo ka ofri enstriksyon pou rezon medikal ki nesesè anpèsòn si sa nesesè pou yon elèv ka aprann (paegzanp, yon elèv ka pa kapab itilize teknoloji si li pa jwenn èd).

Si w ta renmen yo konsidere pitit ou a pou enstriksyon pou rezon medikal ki nesesè, tanpri di sa pi ba a.

N ap evalye demand sa a ak dosye edikasyon pitit ou a epi n ap fè w konnen kòman n ap ofri enstriksyon pou rezon medikal ki nesesè ou mande a. Tanpri sonje pou enstriksyon yo fè anpèsòn lakay elèv, dwe gen yon adilt k ap sipèvize ki dwe prezan pandan tout sesyon enstriksyon yo.

Non elev la (obligatwa):
OSIS elèv la (obligatwa):
Èske w ta renmen pou nou konsidere elèv ou a pou enstriksyon anpèsòn, lakay?? (Obligatwa) □ Wi □ Non
Si w reponn wi, èske pitit ou a gen yon pwoblèm medikal oswa yon bezwen edikasyon, apa sa ki nan aplikasyon w lan, ki egzije pou pitit ou a resevwa enstriksyon anpèsòn (Pa obligatwa pou reponn)
Èske w kapab asire w anviwònman pedagojik la ap pèmèt ase sikilasyon lè si : (Obligatwa) 1. Fenèt yo ouvè 2. Limen vantilatè oswa inite ekstrasyon lè avan pwofesè a rive
□ Wi □ Non

Yon manm fanmi yo chwazi dwe ranpli fòm evalyasyon sante NYC DOE a chak jou epi pataje rezilta yo avèk pwofesè a lè li rive. Tanpri asire w tout manm fanmi ki nan kay la pandan enstriksyon anpèsòn lakay la mete mas toutotan pa gen yon pwoblèm medikal. Paran ka mande yon pirifikatè lè pamwayen pwofesè enstriksyon adomisil la. Fanmi yo pral rapòte nenpòt ka COVID-19 ki pozitif nan kay la ba Asistan Direktè a.

Respè pwotokòl sekirite ki site pi wo a la pou ogmante sekirite anviwònman an pandan lè enstriksyon yo.